



COMERCIAL
ARITIMA, S.A.

COMAR, S.A.
Avenida de La Reforma 9-00
Zona 9 Edificio Plaza
Panamericana Octavo Nivel
Guatemala, Guatemala
Tels.: 7955-7070 • 2300-3900

FACTURA
Serie PQ

Nº 013301

NIT.: 104459-1

Fecha: 02/5/18 NIT: 30375913

Nombre: Nuevos Almacenes, SA

Dirección: Boulevard los proceres 4-962.10

CANT.	DESCRIPCION	TOTAL
1	DESPACHO DE CONTENEDORES	5.-
SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES		5.-
TOTAL. Q.		5.-

SERVICIOS GRAFICOS SEJ TEL.: 2316-7327 NIT. 2523135-9 SERIE PQ 10 M. DEL 10,001 AL 20,000 ORIGINAL: Cliente • DUPLICADO: Contabilidad
ADO SEG. RES. No. 2018-1-61-197335 DE FECHA 07/02/2018, ESTA FACTURA VENCE EL 06/02/2020

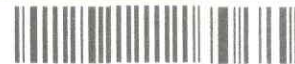


ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00017685

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT TCQ No. **17685**

Lugar y fecha: Document Place and date:	26/04/2018	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	26/04/2018	Hora: Time:	08:46 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: Name: NUEVOS ALMACENES, S. A.								
TERRESTRE / LAND			AEREO / AIR			MARITIMO / MARINE			
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo			Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:			Nombre del Vapor: Vessel Name: WAN HAI 516			
Placa: Registration plate: E033			Matrícula: Registration number:			No. de Viaje: Trip No.:			
Origen: Origin: India			Procedencia: Point of Departure: India			Destino: Destination: Guatemala			
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA			Químico utilizado: Chemical used: VIRKON S			Dosis: Dose: 10 gr/litros de agua			
Concentración: Concentration:			Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0			Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C			
Volumen tratado: Treated volume: 0 m3			Tiempo de aeración: Ventilation period: 0						
Tiempo de exposición: Exposure period: 0			Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0						
Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor de 40"			Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:						
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:									
Observaciones: Observations: WHLU5783229									
Rony Palma Reyes									
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF					NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER				



02200000017685

00017685

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		TCQ No. 17685	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF:	NUEVOS ALMACENES, S. A. TREINTA Y SIETE CON 1/100 Quetzales		
EN CONCEPTO DE: FOR:	CAMIONES (ó equiv a 40") - ASP		
CANCELADO EN: PAID IN:	EFFECTIVO/CASH: ☐	CREDITO/CREDIT: ☒	CHEQUE No./CHECK No.:
TCQ, 26/04/2018		POR Q / FOR Q ***37.01 TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE: 7.40187	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE		QUETZALES	
José Sánchez Navichoque		Terminal de Contenedores Quetzal SITC	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		SELLO / SEAL	
FIRMA / SIGNATURE			
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			
ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)			



02200000017685